





<b>29. Ieceļošanas mērķis:</b> <b>Purpose of travel: /Giriš sebebi</b>			
<input type="checkbox"/> tūrisms tourism turizm	<input type="checkbox"/> komercbrauciens business iş	<input type="checkbox"/> radu vai draugu apciemojums visit to family or friends aile ve arkađaş ziyareti	<input type="checkbox"/> kultūra/ sports culture/sports kültür/spor
<input type="checkbox"/> dienesta/oficiāls brauciens official visit resmi	<input type="checkbox"/> tranzīts transit transit	<input type="checkbox"/> mācības/ studijas training/ studies eđitim/öđrenim	<input type="checkbox"/> ārstēšanās medical reasons tibbi nedenler
			<input type="checkbox"/> cits (lūdzu norādīt): other (please specify): diđer (belirtiniz)
<b>* 30. Ieceļošanas datums (diena-mēnesis-gads)</b> <b>Date of entry (day-month-year)</b> Giriš tarihi (gūn/ay/yıl)		<b>* 31. Izceļošanas datums (diena-mēnesis-gads)</b> <b>Date of departure (day-month-year)</b> Čikāš tarihi (gūn/ay/yıl)	
<b>* 32. Pirmās ieceļošanas robeža vai tranzīta maršruts</b> <b>Border of first entry or transit route</b> Letonya'ya ilk giriš yeri		<b>33. Transporta līdzeklis, ar ko paredzēts ieceļot Latvijas Republikā vai tās teritorijas šķersošana tranzīta</b> <b>Means of transport in which you plan to enter the Republic of Latvia or travel through in transit / Letonya'ya giriš yapacađımız veya transit geđeceđiniz ulařım aracı</b>	
<b>* 34. Uzaicinātājs (fiziska vai juridiska persona) un kontaktpersona (ja uzaicinātājs ir juridiska persona). Ja tāda nav, tūristu mītnes (piem., viesnīcas) nosaukums vai paredzamās uzturēšanās vietas adrese Latvijas Republikā:</b> <b>Name of host (physical or legal entity) and contact person (if the host is a legal person). If not applicable, give name of tourist facility (eg. hotel) or the address of the place where you plan to stay in the Republic of Latvia:</b> Davet eden özel veya tüzel kiřinin adı (tüzel kiřilik ise temas kurulacak kiři) eđer yoksa Letonya'da kalacađımız yerin veya otelin adı, adresi :			
<b>Vārds (vārdi), uzvārds</b> <b>First name(s), surname</b> Adı, Soyadı		<b>Tālruņa un faksa numurs</b> <b>Telephone and fax number</b> Telefon ve faks numarası	
<b>Pilna adrese</b> <b>Full address</b> Tam adresi		<b>e-pasta adrese</b> <b>e-mail address / e-mail adresi</b>	
<b>* 35. Kā tiks finansēti jūsu ceļojuma izdevumi un uzturēšanās Latvijas Republikā izdevumi?</b> <b>Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay? / Seyahat ve kalıř giderlerinizi ödeyen kim ?</b>			
<input type="checkbox"/> pats (-i) myself kendim		<input type="checkbox"/> uzaicinātājs (fiziska persona) host person/s davet eden kiři	
		<input type="checkbox"/> uzaicinātājs (juridiska persona) host company davet eden řirket	
<input type="checkbox"/> cits (uzrādiet, kurř un kā, un uzrādiet attiecīgus dokumentus): other (state who and how and present corresponding documentation): lütfen giderlerinizi kimin nasıl karřılayacađımızı yazınız ve ilgili belgelerini ekleyiniz			
<b>* 36. Iztikas līdzekļi jūsu uzturēšanās laikā:</b> <b>Means of support during your stay:</b> <b>Ziyaretiniz boyunca mali ihtiyaçlarımız nasıl karřılanacaktır ?</b>			
<input type="checkbox"/> nauda cash nakit		<input type="checkbox"/> ceļojumu čeki traveller's cheques seyahat çeki	
<input type="checkbox"/> kredītkartes credit cards kredi kartı		<input type="checkbox"/> nodrošināta uzturēšanās vieta accommodation provided kalıř giderlerim karřılanmıřtır	
<input type="checkbox"/> citi: other:		<input type="checkbox"/> citi: other:	
<input type="checkbox"/> dzīvības un veselības apdrošināšana life and health insurance Sađlık ve Kaza Sigortası		Derīga līdz: Valid until:	
		Geçerlilik tarihi	
<b>37. Laulātā (-ās) uzvārds</b> <b>Spouse's surname/ Eřinizin soyadı</b>		<b>38. Laulātā (-ās) dzimtais uzvārds</b> <b>Spouse's surname at birth /Eřinizin kızlık soyadı</b>	
		<b>41. Laulātā (-ās) dzimšanas vieta</b> <b>Spouse's place of birth /Eřinizin dođum yeri</b>	
<b>39. Laulātā (-ās) vārds (vārdi)</b> <b>Spouse's first name(s) /Eřinizin adı</b>		<b>40. Laulātā (-ās) dzimšanas datums</b> <b>Spouse's date of birth / Eřinizin dođum tarihi</b>	
		<b>Laulātā (-ās) pilsonība (pavalstniecība) (-as)</b> <b>Spouse's nationality (-ies)</b> <b>Eřinizin vatandařlıđı</b>	
<b>42. BERNI (vīzas pieprasījums jāiesniedz atseviřki katrai pasei)</b> <b>Children (Applications must be submitted separately for each passport)</b> Çocuklar (her pasaport için ayrı bařvuru gereklidir)			
<b>Uzvārds / Vārds (vārdi)</b> <b>Surname / Name (names)</b> <b>Soyadı / Adı</b>	<b>Dzimšanas datums (diena-mēnesis-gads)</b> <b>Date of birth (day-month-year)</b> <b>Dođum tarihi (gūn/ay/yıl)</b>	<b>Dzimšanas vieta</b> <b>Place of birth</b> <b>Dođum yeri</b>	<b>Pilsonība (pavalstniecība) (-as)</b> <b>Nationality(-ies)</b> <b>Vatandařlıđı</b>
1 <input type="checkbox"/>			
2 <input type="checkbox"/>			
3 <input type="checkbox"/>			
4 <input type="checkbox"/>			

Ja ceļo līdzī, atzīmēt ar  Mark, if travelling with you  ,  
 Eđer sizle seyahat ediyorslarsa x iřareti koyunuz.

<b>43. ES vai EEZ pilsoņa, kura apgādībā jūs esat, personas dati. Uz šo jautājumu jāatbild tikai ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem:</b> <b>Personal data of the EU or EEA citizen you depend on. This question should be answered only by family members of EU or EEA citizens:</b> <b>Bağimli olduğunuz AB veya AEB vatandaşının kimlik bilgileri. Bu soru yalnız AB veya AEB vatandaşlarının aile fertleri tarafından cevaplanacaktır:</b>		
<b>Uzvārds</b> <b>Surname / Soyadı</b>  	<b>Vārds (vārdi)</b> <b>Name (names) /Adı</b>  	<b>Dzimšanas datums (diena-mēnesis-gads)</b> <b>Date of birth (day-month-year) /Doğum tarihi (gün-ay-yıl)</b>  
<b>Pilsonība (pavalstniecība) (-as)</b> <b>Nationality (-ies) / Vatandaşlığı</b>  	<b>Ceļošanas dokumenta sērija un numurs</b> <b>Number of travel document /Seyahat belgesi numarası</b>  	<b>Radniecība (ES vai EEZ pilsoņa):</b> <b>Family relationship (of an EU or EEA citizen):</b> <b>AB veya AEB vatandaşına olan aile ilişkiniz:</b>  
<b>Radniecību apliecinājoši dokumenti</b> <b>Documents certifying family relationship</b> <b>Aile ilişkisini kanıtlayan belgeler</b>		
<p><b>44. Esmu informēts (-a) un piekrītu, ka personas dati, kas iekļauti šajā vīzas anketā, tiks ievadīti Vīzu informācijas sistēmā un būs pieejami kompetentām iestādēm Latvijas Republikā, kuras tos, ja nepieciešams, apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par vīzas pieprasījumu. Šie dati var tikt ievadīti un glabāti datu bāzēs un var būt pieejami attiecīgajām kompetentām iestādēm Latvijas Republikā.</b>  <b>Pēc mana pieprasījuma konsulārā (vīzu izsniedzējiestāde) iestādē, kas apstrādā manu pieteikumu, informēs mani par kārtību, kādā es varu izmantot savas tiesības pārbaudīt savus personas datus un tos mainīt vai dzēst, īpaši tad, ja tie ir neprecīzi, saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem.</b>  <b>Apliecinu, ka esmu sapratis (-usi) šīs anketas jautājumus un manis sniegtā informācija ir pilnīga un patiesa.</b>  <b>Apzinos, ka par nepilnīgas un nepatiesas informācijas sniegšanu man var liegt iespēju saņemt Latvijas Republikas vīzu, atteikt ieeļošanu, kā arī anulēt vai atcelt jau izsniegtu vīzu, kā arī mani var saukt pie atbildības saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.</b>  <b>Es apņemos uzturēties Latvijas Republikas teritorijā ne ilgāk par vīzā norādīto uzturēšanās ilgumu un atstāt Latvijas Republikas teritoriju līdz vīzā norādītā derīguma termiņa beigām, ja vīza tiks izsniegta.</b>  <b>Esmu informēts (-a), ka vīza tikai apliecina, ka persona ir pieprasījusi atļauju ieeļot un uzturēties Latvijas Republikā vai šķērsot tās teritoriju tranzītā un ka vīzu izsniegusi institūcija atbilstoši kompetencei nesaskata šķēršļus tam, ka persona vīzā norādītajā laika periodā un tajā norādīto reižu skaitu ieeļo un uzturas Latvijas Republikā. Pats vīzas izsniegšanas fakts nenozīmē, ka man būs tiesības uz kompensāciju, ja mana rīcība neatbilst Imigrācijas likuma 4.panta pirmās daļas nosacījumiem un tādējādi man atteiks ieeļošanu. Ieeļojot Latvijas Republikas teritorijā, ieeļošanas priekšnoteikumi tiks pārbaudīti vēlreiz.</b>  <b>Esmu informēts (-a), ka gadījumos, ja ir nepieciešams uzturēšanās termiņa pagarinājums Latvijā, dokumenti Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldē jāiesniedz ne vēlāk kā trīs darbdienu pirms iepriekšējās vīzas derīguma termiņa beigām.</b>  <b>Esmu informēts (-a), ka uzturēšanās termiņu pagarina tikai tad, ja pēc iepriekšējās vīzas saņemšanas ir mainījušies apstākļi un jauna vīza nepieciešama, jo tas atbilst starptautiskajām tiesību normām vai Latvijas valsts interesēm vai nepārvaramas varas apstākļu vai humānu apsvērumu dēļ.</b>  <b>Esmu informēts (-a), ka vīza bez speciālas atļaujas nedod tiesības strādāt algotu darbu Latvijas Republikā.</b>  <b>I have been informed and agree that the personal data included in this visa application form will be input into the visa information system and will be accessible to the competent authorities in the Republic of Latvia, who, if necessary, will use this information for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in the Republic of Latvia.</b>  <b>At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the respective national legal acts.</b>  <b>I declare that I have understood the questions of the form and all particulars supplied by me are correct and complete.</b>  <b>I am aware that any incomplete and false statements will lead to my application being rejected and entry into the Republic of Latvia denied, or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Republic of Latvia.</b>  <b>I undertake not to stay in the territory of the Republic of Latvia longer than the period of stay indicated on visa and leave the territory of the Republic of Latvia upon the expiry of the visa, if granted.</b>  <b>I have been informed that the visa only confirms that the applicant has requested permission to enter and stay in the Republic of Latvia, or travel through the territory of the Republic of Latvia in transit, and that the authority issuing a visa within its competence sees no reason why the applicant may not enter and stay in the Republic of Latvia during the period and for the number of times indicated on the visa. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Part 1, Article 4 of the Immigration Law and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the Republic of Latvia.</b>  <b>I am aware that should I need to extend my stay in Latvia, relevant documents should be submitted to the Office of Citizenship and Migration Affairs not later than three working days before the expiry of the previous visa term.</b>  <b>I have been informed that the period of stay may be extended only if the circumstances have changed after the previous visa was issued and a new visa is needed as it conforms to international law or is in the interests of the Republic of Latvia, or if a new visa is required due to force majeure or for humanitarian reasons.</b>  <b>I have been informed that a visa does not entitle the holder to take up paid employment in the Republic of Latvia unless a special permission is granted.</b></p>		
<b>45. Vīzas pieprasītāja mājas adrese</b> <b>Applicant's home address / Başvuranın ev adresi</b>  		<b>46. Tālruna numurs</b> <b>Telephone number /Telefon numarası</b>  
<b>47. Dokumentu iesniegšanas vieta un datums</b> <b>(diena-mēnesis-gads)</b> <b>Place and date of application submission</b> <b>(day-month-year) /Başvuru tarihi(gün/ay/yıl) Başvuru yeri</b>  		<b>48. Paraksts (bērniem līdz 14 gadiem – aizbildnis)</b> <b>Signature (a parent or guardian should sign for children under the age of 14)</b> <b>İmza (14 yaş altı çocukların yerine ebeveynleri veya hamileri imza atmalıdır)</b>  